

Metal and foreign particle detector

Metals and/or foreign matters that may be contained by the material in working process must be detected and removed from the production cycle, to prevent equipment and components damage. Special detectors are installed along the production line at specific position.



Sistemi di intercettazione di materiali metallici e corpi estranei

Eventuali parti metalliche e/o corpi estranei presenti all'interno del materiale in lavorazione devono essere intercettati ed eliminati dal ciclo produttivo per evitare il danneggiamento dei macchinari. Appositi dispositivi di controllo vengono pertanto installati in varie sezioni della linea produttiva.

Sistemas de interceptación de materiales metálicos y cuerpos extraños

Las partes metálicas o los cuerpos extraños eventualmente presentes en el material en trabajo deben ser interceptados y eliminados del ciclo productivo para evitar que ocasionen daños en la maquinaria. Precisamente por este motivo se han instalado dispositivos de control en diferentes secciones de la línea productiva.

Magnetic trap

This device detects metal particles that might be present in the pneumatic conveying system, by deflecting the air flow toward specifically assembled magnets.

Trappola magnetica

Questo dispositivo permette la cattura di eventuali corpi metallici presenti nel sistema di trasporto pneumatico, realizzando deviazioni del flusso d'aria in corrispondenza delle quali vengono poste apposite calamite.

Trampa magnética

Este dispositivo permite capturar eventuales cuerpos metálicos presentes en el sistema de transporte neumático, realizando desviaciones del flujo de aire y ubicando, en correspondencia de dichas desviaciones, los imanes pertinentes.

Magnetic bar

This device is installed nearby material carrying on conveyors to detect ferrous material. It is usually installed at the beginning of the production cycle.

Barra Magnetica

Questo dispositivo viene installato in prossimità di nastri trasportatori per intercettare corpi ferrosi eventualmente presenti nel materiale in lavorazione. Solitamente viene posizionato all'inizio del ciclo produttivo.

Barra Magnética

Este dispositivo se monta en proximidad de las cintas transportadoras para interceptar cuerpos ferrosos eventualmente presentes en el material en trabajo. Normalmente se coloca al inicio del ciclo productivo.



Metal Detector model TE-Digit

This device detects ferrous and non-ferrous particles being contained in the materials under process.

Metal detector mod. TT

Questo dispositivo consente di intercettare corpi metallici (non solo materiali ferrosi) eventualmente presenti nel materiale in lavorazione.

Detector de Metales mod. TT

Este sistema detecta la presencia de partes metálicas (no sólo materiales ferrosos) en el flujo de material circulante en la tubería de transporte neumático, con expulsión automática de los mismos en los depósitos recolectores pertinentes.

Metal detector mod. TT

This system detects ferrous and non-ferrous particles in the material flow inside the conveying pipes; such a detected particles are automatically expelled into dedicated containers.

Metal detector mod. TT

Questo sistema rileva la presenza di parti metalliche (non solo materiali ferrosi) all'interno del flusso di materiale in tubazione di trasporto, con espulsione automatica in appositi raccoglitori.

Detector de Metales mod. TT

Este sistema detecta la presencia de partes metálicas (no sólo materiales ferrosos) en el flujo de material circulante en la tubería de transporte neumático, con expulsión automática de los mismos en los depósitos recolectores pertinentes.





Dust filtering system

The dust is conveyed into a filtering system made of special cotton filtering sleeves to reduce working area contamination by pollution. On special working installations, complex treatment and centralized filtering systems of the technological air are also available. These filtering systems can also be installed in dedicated rooms, as necessary, to optimise the working area contamination control.

Sistema di filtraggio polveri

Le polveri vengono convogliate verso un sistema di filtraggio realizzato con apposite maniche in cotone filtrante, che ne garantiscono l'abbattimento con conseguente riduzione dell'inquinamento dell'area di lavoro. Per particolari installazioni, vengono previsti sistemi complessi di depurazione e filtraggio dell'aria evacuata dalla linea produttiva. Ove richiesto tali sistemi di filtraggio vengono installati in apposite stanze chiuse per un maggior controllo dell'inquinamento dell'ambiente di lavoro.

Sistema de filtración polvos

Los polvos son transportados hacia un sistema de filtración realizado con mangueras de algodón filtrante, que garantizan su eliminación con la consiguiente reducción de la contaminación del aire del ambiente de trabajo. Para instalaciones especiales, se han previsto equipos de depuración y filtración del aire evacuado de la línea de producción. Donde se requiera, estos sistemas se instalan en específicas cuartos cerrados para obtener un mayor control del grado de contaminación del ambiente de trabajo.

Safety and protection systems

All the production lines are equipped with active and passive protection systems, in compliance with the European provisions in force. The operators' safety is an integral part of the mechanical design and manufacturing techniques of our machines, which concretizes with a customised implementation of the best safety technologies, to perfectly fit on every single project.

Sistema di protezione e sicurezza

Tutte le linee produttive sono dotate di sistemi di protezione attivi e passivi come previsto dalle Normative Europee vigenti. La sicurezza degli operatori è parte integrante della progettazione meccanica delle nostre macchine e si concretizza con l'adozione delle migliori tecnologie di protezione, adattate perfettamente ad ogni singolo progetto.

Sistemas de protección y de seguridad

Todas las líneas productivas están dotadas de sistemas de protección activas y pasivas, tal como previsto por la Normativa Europea vigente. La seguridad de los operadores es parte integrante del diseño mecánico de nuestras máquinas y se concretiza con la adopción de las mejores tecnológicas de protección, adaptadas perfectamente a cada uno de los proyectos.



Photo-eyes

Fotocellule di sbarramento

Fotocélulas de barrera



Sliding panels with wide inspection windows and sensor-type locking devices, in compliance with the European regulations.

Pannelli scorrevoli con ampie vetrare di ispezione, bloccati con chiusure sensorizzate secondo Normative Europee.

Paneles corredizos con amplios acristalamientos de inspección, bloqueados con cierres sensorizados según la Normativa Europea.

reference lines | linee di riferimento | líneas de referencia

to be installed on

NW01 needle punching line
NW02 thermobonding line
NW03 airlaying line

si installa in

NW01 linea di agugliatura
NW02 linea di termofissaggio
NW03 linea airlay

de instalar en

NW01 línea de punzonado
NW02 línea de termofijación
NW03 línea airlay

